



## **EINLADUNG**

zur Kirchgemeinde-  
versammlung

vom Dienstag,

6. Juni 2017, 20 Uhr

im Pfarreizentrum

Bahnhofstrasse 4, Brugg

## Hinweis

Die Publikationen unserer Pfarreien entnehmen Sie regelmässig dem Pfarrblatt „Horizonte“ auf [www.kathbrugg/aktuelles/pfarrblatt.ch](http://www.kathbrugg/aktuelles/pfarrblatt.ch) oder unter [www.horizonte-aargau.ch](http://www.horizonte-aargau.ch).

Wenn Sie das Pfarrblatt in der gedruckten Version erhalten möchten, dann wenden Sie sich bitte an:

Sekretariat, Röm.-Kath. Pfarramt St. Nikolaus, Brugg / Tel. 056 462 56 56 oder  
Sekretariat, Röm.-Kath. Pfarramt St. Marien, Windisch / Tel. 056 460 00 50.

## Bestellschein

Bitte senden Sie mir das Protokoll der Kirchgemeindeversammlung vom 05.12.2016

Name: ..... Vorname: .....

Strasse/Nr.: ..... Jahrgang: .....

PLZ/Ort: .....

Datum: ..... Unterschrift: .....

Einsenden an: Röm.-Kath. Kirchgemeinde, Postfach 615, 5201 Brugg

E-Mail an: [verwaltung@kathbrugg.ch](mailto:verwaltung@kathbrugg.ch)

## **TRAKTANDEN**

1. Protokoll der Kirchgemeindeversammlung vom 5. Dezember 2016
2. Orientierungen
3. Jahresrechnung der Kirchgemeinde für das Jahr 2016
4. Kirchenzentrum St. Franziskus Schinznach-Dorf  
Kreditabrechnung Einbau Pfeifenorgel
5. Verschiedenes

## **AKTENAUFBLAGE**

Folgende Akten können eingesehen werden:

- Trakt. 1 Protokoll der Kirchgemeindeversammlung vom 5. Dezember 2016\*
- Trakt. 3 Jahresrechnung 2016
- Trakt. 4 Kreditabrechnung Einbau Pfeifenorgel

Diese werden aufgelegt:

⇒ vom 22. – 26. Mai 2017

Im Sekretariat der Kirchgemeindevverwaltung an der Stapferstrasse 17, Brugg  
(während der ordentlichen Bürozeit)

im Kirchenzentrum St. Marien Windisch (nur Protokoll)

im Kirchenzentrum Brugg-Nord Riniken (nur Protokoll)

im Kirchenzentrum St. Franziskus Schinznach-Dorf (nur Protokoll)

im Kirchenzentrum Paulus Birrfeld (nur Protokoll)

(während der ordentlichen Bürozeit)

*\*Wenn es Ihnen nicht möglich ist die Aktenauflage zu benutzen, finden Sie auf der gegenüberliegenden Seite einen Bestellschein für das Protokoll der Kirchgemeindeversammlung vom 05.12.2016.*

Alle Stimmberechtigten sind zur Kirchgemeindeversammlung freundlich eingeladen.

Die Kirchenpflege

# BERICHT DER KIRCHENPFLEGE AN DIE STIMMBÜRGERINNEN UND STIMMBÜRGER

## **1. Protokoll der Kirchgemeindeversammlung vom 5. Dezember 2016**

---

Das Protokoll der Kirchgemeindeversammlung vom 5. Dezember 2016 wurde durch die Stimmzähler geprüft und für in Ordnung befunden.

## **3. Jahresrechnung der Kirchgemeinde für das Jahr 2016**

---

Die Bemerkungen sind jeweils bei der entsprechenden Kontonummer mit einem \* versehen.

### **Allgemeine Bemerkungen:**

Die Erfolgsrechnung 2016 schliesst mit einem Überschuss von Fr. 329'961.71. Budgetiert war ein Überschuss von Fr. 62'485.00.

### **Besoldungen**

Die Besoldungen 2016 wurden gemäss den Lohnskalen der Römisch-Katholischen Landeskirche und analog der Budgetierung ohne Anpassung gegenüber 2015 ausgerichtet. Den jüngeren Mitarbeitenden wurde gemäss Reglement die Zulage für ein weiteres Erfahrungsjahr ausgerichtet.

### **Sachversicherungen**

Einsparungen durch neue Versicherungspolice sowie durch Überschussbeteiligung und Prämienrabatte bei der Aarg. Gebäudeversicherung.

## **BEHÖRDE**

### **Legislative**

#### **311100 Entschädigung FIKO, Wahlbüro, Stimmzähler**

Die Entschädigung des Wahlbüros war im Budget zu tief angesetzt.

#### **311126 Dienstleistungen Dritter**

Die Fremdleistung für das Einpacken der Wahlunterlagen war nicht budgetiert.

### **Exekutive**

#### **312101 Entschädigungen Kommissionen**

Reduzierte Anzahl Sitzungen von Kommissionen.

#### **312109 Beiträge AHV IV EL ALV VK**

Für die Mitglieder der Kirchenpflege werden auch die Arbeitnehmerbeiträge übernommen.

#### **312113 Aus- + Weiterbildung**

Weniger Teilnehmende an den Kirchenpflege-Tagungen in der Propstei Wislikofen.

#### **312114 Übriger Aufwand / Spesenentschädigung**

Zusätzlicher Aufwand für einen zweiten Workshop der Kirchenpflege.

312115 Büromaterial, Drucksachen, Publikationen

Das Projektbudget für die Kommunikation wurde nicht beansprucht.

312127 Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten

Die Beauftragung für Kommunikation wurde nicht als Mandat vergeben (s. Kto. 3501102).

## **VERWALTUNG**

### **Verwaltung**

322115 Büromaterial, Drucksachen, Publikationen

Weniger Verbrauchsmaterial im Druckbereich.

322801 Rückerstattungen Dritter

Verwaltungsentschädigung der Kita Tatzelwurm und Bezugsprovision Quellensteuer.

### **Allgemeine Auslagen Verwaltung**

323114 Übriger Personalaufwand

Aufwand für Stelleninserate „Kommunikation“.

323124 IT-Anschaffungen Hardware + Software

Zusätzliche Anschaffung eines PC-Arbeitsplatzes für die Kommunikation, diverse Ersatzbeschaffungen.

323125 IT-Support, Unterhalt, Gebühren

Budgetierte Updates verursachten weniger Aufwand.

## **LIEGENSCHAFTEN VERWALTUNGSVERMÖGEN**

### **Kirchenzentrum St. Nikolaus Brugg**

3291122 Anschaffung Sachanlagen Liegenschaften

Zwingender Ersatz der Waschmaschine im Pfarrhaus, zusätzliche Telefonapparate für veränderte Büronutzung.

3291129 Unterhalt Grundstücke, Hochbauten, Mobilien

Die Mängelbehebung bei der Elektroinstallation war günstiger als offeriert.

3291804 Einnahmen Miet- + Pachtzinsen

Angepasste Mietzinsen für die Stapferstrasse 15.

### **Kirchenzentrum Brugg-Nord Riniken**

3292134 Mieten, Benützungskosten

Tiefere Kosten für die Benutzung des Zentrums Lee.

### **Kirchenzentrum St. Franziskus Schinznach-Dorf**

3293116 Betriebs-/Verbrauchsmaterial, Ent-/Versorgung Liegenschaften

Das Heizöl konnte günstiger eingekauft werden.

3293122 Anschaffung Sachanlagen Liegenschaften

Die grosse Kaffeemaschine war wegen fehlenden Ersatzteilen nicht mehr zu reparieren, die Empore wurde mit Klappstühlen für den Chor ausgerüstet, ein Telefon musste ersetzt werden.

3293129 Unterhalt Grundstücke, Hochbauten, Mobilien

Der allgemeine Unterhalt verursachte weniger Kosten. Das Kühlmittel im Kühlschrank wurde nicht wie vorgesehen ausgetauscht.

**Kirchenzentrum St. Marien Windisch**

3295116 Betriebs-/Verbrauchsmaterial, Ent-/Versorgung Liegenschaften

Weniger Aufwand für Reinigungsmaterial, Reduzierung der Heizkosten und des Verbrauchs von Wasser und Strom.

3295122 Anschaffungen Sachanlagen Liegenschaften

3295129 Unterhalt Grundstücke, Hochbauten, Mobilien

Die Stühle der Kapelle wurden nicht wie geplant ersetzt sondern saniert.

3295801 Rückerstattungen Dritter

Versicherungsleistung für Schadenfall.

**Kirchenzentrum Paulus Birrfeld**

3296116 Betriebs-/Verbrauchsmaterial, Ent-/Versorgung Liegenschaften

Weniger Bedarf an Reinigungsmaterial, mehr Verbrauch an Strom, Wasser, Gas.

3296122 Anschaffungen Sachanlagen Liegenschaften

Keine Kleinanschaffungen.

3296129 Unterhalt Grundstücke, Hochbauten, Mobilien

Die Fensterreinigung in der Kirche war mit einem kleineren Aufwand möglich, der allgemeine Unterhalt verursachte ebenfalls tiefere Kosten.

**KIRCHE**

**Gemeinsamer Aufwand Pfarreien Brugg + Windisch**

3501102 Besoldungen Seelsorge, Kommunikation

Anstellung einer Fachperson für die Kommunikation.

3501103 Besoldungen Seelsorge-Aushilfen

Zusätzliche Aushilfe während eines Monats.

3501113 Aus- + Weiterbildung

Weniger Gesuche für freiwillige Weiterbildungen.

3501114 Übriger Personalaufwand / Spesenentschädigung

In allen Bereichen weniger Spesen als budgetiert.

3501118 Pfarrblatt Horizonte

Weniger Abonnemente mit Postzustellung.

3501199 Projekt Pastoralraum

Teilweise beanspruchter Nachtragskredit für die Errichtungsfeier Pastoralraum.

3501801 Rückerstattungen Dritter

Beitrag der Landeskirche an die Leistungen in der Spitalseelsorge, Rückverteilung der CO2-Abgabe, Rückvergütung der Kirchgemeinde Hornussen-Zeihen für die Unterrichtskinder von Linn und Gallenkirch.

## **Sozialdienst Kirchgemeinde**

### 3502200 Nothilfe

Durch die Leistungsvereinbarung mit der Caritas (Kirchlicher Regionaler Sozialdienst) besteht der Bedarf für ein Nothilfekonto nicht mehr.

### 3502801 Rückerstattungen Dritter

Die Beiträge und Spenden für das ökumenischen Projekt ‚Wegbegleitung‘ sind höher ausgefallen.

## **Seelsorge Pfarrei Brugg**

### 3503115 Büromaterial, Drucksachen, Publikationen

Keine Ausschreibung von vakanten Stellen, daher reduzierter Aufwand.

### 3503116 Kirchliches Betriebs-/Verbrauchsmaterial

Grössere Vorratshaltung an Kerzen.

### 3503120 Religionsunterricht, Erstkommunion, Firmung

Der Jahresbedarf war zu hoch budgetiert.

### 3503122 Anschaffung Sachanlagen Seelsorge

Für das Kirchenzentrum Brugg-Nord Riniken wurden zwei Leuchter und ein Ambo angeschafft.

### 3503123 Anschaffung Kirchenwäsche

Es wurden weniger Ministrantenkleider als geplant angeschafft.

### 3503126 Dienstleistungen Dritter

Geringerer Aufwand für Telefonie und Porto.

### 3503136 Ministranten, Jugendarbeit

Die spirituelle Berlinreise für Jugendliche hat nicht stattgefunden-

### 3503137 Freiwilligenarbeit

Tiefere Kosten der Danke-Anlässe für die Freiwilligen.

### 3503138 Pfarreiräte

Keine Durchführung von Pfarreiratsweekends und Weiterbildungen.

### 3503160 Musikalische Liturgiegestaltung

Kein Aufwand für Kinderchor mit Begleitband im Kirchenzentrum Brugg-Nord Riniken.

### 3503161 Messbücher, Gesangbücher, Noten, Schriftenstand

Reduzierte Anschaffung von Noten.

## **Seelsorge Pfarrei Windisch**

### 3505115 Büromaterial, Drucksachen, Publikationen

### 3505116 Kirchliches Betriebs-/Verbrauchsmaterial

In beiden Bereichen weniger Verbrauch als budgetiert.

### 3505120 Religionsunterricht, Erstkommunion, Firmung

Der Jahresbedarf war zu hoch budgetiert.

#### 3505122 Unterhalt/Anschaffung Sachanlagen Seelsorge

Die Anschaffung einer Torche für das Kirchenzentrum Paulus Birrfeld von 2015 wurde erst im vergangenen Jahr in Rechnung gestellt. Restaurierung der Marien-Statue in Windisch nach Vandalenakt (Rückvergütung Versicherung Kto. 3505801).

#### 3505123 Anschaffung Kirchenwäsche

Die Beschaffung von Humerale und Tunika war günstiger als budgetiert.

#### 3505126 Dienstleistungen Dritter

Weniger Aufwand für Telefonie und Porto.

#### 3505136 Ministranten, Jugendarbeit

Die spirituelle Berlinreise für Jugendliche hat nicht stattgefunden.

#### 3505137 Freiwilligenarbeit

Tiefere Kosten der Danke-Anlässe für die Freiwilligen.

#### 3505138 Pfarreiräte

Keine Durchführung von Pfarreiratsweekends und Weiterbildungen.

#### 3505140 Pfarreianlässe

Das Budget für die Jubiläumsanlässe im Kirchenzentrum Paulus Birrfeld wurde nicht ausgeschöpft, zudem fanden im Jubiläumsjahr weniger andere Veranstaltungen statt.

#### 3505160 Musikalische Liturgiegestaltung

Das Budget für Solisten und Instrumentalisten wurde nicht ausgeschöpft.

#### 3505161 Messbücher, Gesangbücher, Noten, Schriftenstand

Reduzierte Anschaffung von Noten.

#### 3505801 Rückerstattungen Dritter

Rückvergütung der Versicherung (s. Kto. 3505122).

### **Kirchliche Institutionen**

#### 352001 Beiträge Lager Jungwacht + Blauring

Reduzierte Stabsbeiträge wegen tieferen Kinderzahlen in den Lagern.

#### 352002 Beiträge Betrieb/Ausbildung Jungwacht + Blauring

Weniger Leiter und Leiterinnen in der Ausbildung.

### **KITA TATZELWURM**

#### **Ertrag Kita Tatzelwurm**

##### 711000 Elternbeiträge

Erfreulicher Anstieg von betreuten Kindern.

##### 711004 Beiträge Kanton / Gemeinden

Durch das kleinere Defizit ist auch der Kantonsbeitrag entsprechend kleiner.

##### 711801 Rückerstattungen Dritter

Taggelder der Versicherung.

## **Aufwand Kita Tatzelwurm**

### 712000 Besoldungen

Durch Krankheits- und Unfallbedingte Ausfälle mussten Aushilfen eingesetzt werden (s. Kto. 711801).

### 712003 Verpflegung

Budgetiert wurde auf der Basis von fünf gelieferten Malzeiten, effektiv sind es zwei. An den anderen drei Tagen wird das Essen in der Kita zubereitet.

### 712005 Transportkosten, Ausflüge

### 712009 Betriebs-, Verbrauchs-, Bastelmaterial

### 712021 Reinigungsmaterial

### 712024 Diverse Auslagen Verwaltungskommission

Minderausgaben durch aktiven Sparwillen bei Mitarbeiterinnen und Verwaltungskommission.

### 712020 Mietzins inkl. Heiz-/Nebenkosten

Gestiegene Heiz- und Nebenkosten für 2015/16.

## **FINANZEN, STEUERN**

### **Steuern**

### 910001 Tatsächlicher Forderungsverlust

Um Erlasse und Verluste sichtbar zu machen, werden die Steuern neu brutto verbucht.

### 910901 Steuerertrag Pfarrei Brugg

### 910911 Steuerertrag Pfarrei Windisch

### 910023 Nachsteuern, Bussen

### 910024 Ertrag Quellensteuern

Im Vergleich mit den Steuermeldungen der Gemeinden resultierte ein um Fr. 73'942.25 höherer Ertrag.

### **Zinsen**

### 961006 Skonti, Vergütungszinsen Kirchensteuern

Reduzierung der in Abzug gebrachten Vergütungszinsen.

### 961901 Zinsen flüssige Mittel

Es sind zurzeit keine Negativzinsen zu zahlen, zum Teil wird aber kein Zins vergütet.

### 961908 Verzugszinsenertrag Kirchensteuern

Leichter Anstieg der Verzugszinsen.

## **LIEGENSCHAFTEN FINANZVERMÖGEN**

### **Stapferstrasse 17, Brugg**

### 9631129 Unterhalt Grundstücke, Liegenschaften, Mobilien

Geringer Unterhalt für die Liegenschaft.

## **Gladiatorenweg 10, Windisch**

9632116 Betriebs-/Verbrauchsmaterial, Ver-/Entsorgung Liegenschaft

9632804 Einnahmen Miet- + Pachtzinsen

Während der Sanierung des Pfarrhauses Windisch wurde die Liegenschaft bewohnt, dadurch sind die Energiekosten gestiegen.

Gemäss Art. 9, Abs. 2, der Verordnung über den Finanzhaushalt der Römisch-Katholischen Kirchgemeinden wird der Ertragsüberschuss zu Gunsten des Eigenkapitals verbucht.

### **ANTRAG**

Die Erfolgsrechnung 2016 und die Bilanz per 31. Dezember 2016 seien zu genehmigen und der Kirchenpflege Décharge zu erteilen.

#### **4. Kirchenzentrum St. Franziskus Schinznach-Dorf Kreditabrechnung Einbau Pfeifenorgel**

---

An der Kirchgemeindeversammlung vom 9. Juni 2015 wurde ein Kredit von Fr. 350'000.- für den Einbau einer Pfeifenorgel in der Kirche St. Franziskus in Schinznach-Dorf genehmigt. Das Projekt wurde durch eine Arbeitskommission begleitet und umgesetzt. Am 6. November 2016 konnte die Orgel feierlich eingeweiht werden.

Die Kreditabrechnung schliesst mit einer Unterschreitung von Fr. 5'131.15. Die Wartungskosten der nächsten 10 Jahre sind darin nicht enthalten, diese werden den Unterhaltskosten des jeweiligen Jahres belastet. Durch die Erstellung einer Festschrift sind die Nebenkosten höher als erwartet ausgefallen.

Zugunsten der Kreditabrechnung können aus dem Orgelfonds des Kirchenzentrums St. Franziskus Fr. 20'000.- verbucht werden. Der Orgelfonds wurde seinerzeit mit Spenden und Bazargewinnen geäuftnet um den Einbau einer Pfeifenorgel zu ermöglichen.

	Abrechnung	Antrag
Ausführungskredit	322'083.00	321'840
Nebenkosten (Projektbegleitung etc.)	20'551.45	14'730
Wartungsvertrag 10 Jahre	0.00	8'430
Zusatzkosten (Elektriker, Schreiner)	2'234.40	5'000
<b>Total</b>	<b>344'868.85</b>	<b>350'000</b>

---

### **ANTRAG**

Die Kreditabrechnung von Fr. 344'868.85 für den Einbau einer Pfeifenorgel in der Kirche St. Franziskus, Schinznach-Dorf, sei zu genehmigen und der Kirchenpflege Décharge zu erteilen.

Brugg, 25. April 2017

RÖMISCH-KATHOLISCHE  
KIRCHGEMEINDE BRUGG

Jürg Meier  
Präsident der Kirchenpflege

## ERFOLGSRECHNUNG 2016

		Rechnung 2015	Budget 2016	Rechnung 2016
<b>3</b>	<b>BEHÖRDE VERWALTUNG LIEGENSCHAFTEN KIRCHE</b>			
<b>31</b>	<b>Total Legislative und Exekutive</b>	<b>92'321.40</b>	<b>160'600</b>	<b>121'708.50</b>
<b>311</b>	<b>Legislative (Kirchgemeindeversammlung)</b>	<b>10'931.20</b>	<b>22'100</b>	<b>24'262.30</b>
311100*	Entschädigung FIKO, Wahlbüro, Stimmzähler	1'570.00	2'150	3'210.00
311114	Übriger Aufwand / Spesenentschädigung	395.25	1'700	1'544.05
311115	Büromaterial, Drucksachen, Publikationen	8'046.50	10'750	10'851.25
311126*	Dienstleistungen Dritter	919.45	7'500	8'657.00
<b>312</b>	<b>Exekutive (Kirchenpflege)</b>	<b>81'390.20</b>	<b>138'500</b>	<b>97'446.20</b>
312100	Entschädigung Kirchenpflege	56'270.00	57'400	59'510.00
312101*	Entschädigung Kommissionen	4'512.90	6'400	3'220.00
312109*	AG-Beiträge AHV IV EL ALV VK	3'459.55	1'500	3'900.95
312113*	Aus- + Weiterbildung	1'578.40	7'500	6'487.60
312114*	Übriger Aufwand / Spesenentschädigung	9'202.60	5'500	6'338.90
312115*	Büromaterial, Drucksachen, Publikationen	-	3'000	-
312127*	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten	2'542.20	50'000	10'000.25
312809	Kompetenzsumme Kirchenpflege	3'824.55	7'200	7'988.50
<b>32</b>	<b>Total Allgemeine Dienste</b>	<b>301'129.16</b>	<b>486'610</b>	<b>497'878.50</b>
<b>322</b>	<b>Verwaltung</b>	<b>232'838.45</b>	<b>426'510</b>	<b>434'931.40</b>
322101	Bezugsentschädigung Gemeinden	-	201'020	202'962.55
322103	Besoldungen Verwaltung	193'101.10	183'000	190'573.90
322109	AG-Beiträge AHV IV EL ALV VK	13'299.50	14'070	14'955.45
322110	AG-Beiträge Pensionskasse	14'693.30	18'500	18'663.00
322111	AG-Beiträge Unfall- / Krankentaggeldversicherung	3'443.55	3'220	3'799.00
322113	Aus- + Weiterbildung	-	-	-
322114	Übriger Personalaufwand / Spesenentschädigung	4'418.75	1'500	1'318.50

	Rechnung 2015	Budget 2016	Rechnung 2016
322115*	8'244.05	8'000	6'318.70
322122	1'311.25	8'700	8'712.35
322126	11'974.55	3'500	3'169.95
322801*	-17'647.60	-15'000	-15'542.00
<b>323</b>	<b>68'290.71</b>	<b>60'100</b>	<b>62'947.10</b>
323114*	6'232.50	6'500	10'806.95
323124*	18'373.51	15'000	19'481.80
323125*	42'023.50	37'400	31'725.95
323128	1'661.20	1'200	932.40
323801	-	-	-
<b>329</b>	<b>267'591.50</b>	<b>262'810</b>	<b>223'207.80</b>
<b>3291</b>	<b>56'491.41</b>	<b>54'560</b>	<b>44'332.25</b>
3291116	33'621.15	33'500	33'722.35
3291122*	11'400.21	3'910	7'427.80
3291128	13'652.90	15'150	10'099.70
3291129*	31'035.15	36'200	29'830.40
3291134	5'632.00	5'600	5'502.00
3291801	-	-	-
3291804*	-38'850.00	-39'800	-42'250.00
<b>3292</b>	<b>72'796.25</b>	<b>75'080</b>	<b>65'382.65</b>
3292116	425.20	600	459.90
3292122	5'653.00	800	852.95
3292128	315.00	320	315.00
3292129	487.75	-	52.95
3292134*	65'915.30	73'360	63'701.85
3292801	-	-	-

		Rechnung 2015	Budget 2016	Rechnung 2016
<b>3293</b>	<b>Kirchenzentrum St. Franziskus Schinznach-Dorf</b>	<b>28'221.25</b>	<b>35'900</b>	<b>35'456.30</b>
3293116*	Betriebs-/Verbrauchsmaterial, Ver-/Entsorgung Liegenschaft	11'367.90	13'000	11'137.05
3293122*	Anschaffung Maschinen Geräte Werkzeuge	1'013.10	2'700	8'070.45
3293128	Sachversicherungsprämien	3'826.85	4'300	3'605.45
3293129*	Unterhalt Grundstücke Hochbauten Mobilien	14'213.40	18'500	15'453.35
3293134	Mieten, Benützungskosten	-	-	-
3293801	Rückerstattungen Dritter	-	-	-
3293804	Einnahmen Miet- + Pachtzinsen	-2'200.00	-2'600	-2'810.00
<b>3295</b>	<b>Kirchenzentrum St. Marien Windisch</b>	<b>85'035.54</b>	<b>73'150</b>	<b>59'042.45</b>
3295116*	Betriebs-/Verbrauchsmaterial, Ver-/Entsorgung Liegenschaft	32'990.55	38'000	32'484.15
3295122*	Anschaffung Maschinen Geräte Werkzeuge	5'708.50	10'700	2'509.40
3295128	Sachversicherungsprämien	9'338.50	10'500	8'282.20
3295129*	Unterhalt Grundstücke Hochbauten Mobilien	45'363.25	16'000	19'390.20
3295134	Mieten, Benützungskosten	455.00	750	-
3295801*	Rückerstattungen Dritter	-1'070.26	-	-1'043.50
3295804	Einnahmen Miet- + Pachtzinsen	-7'750.00	-2'800	-2'580.00
<b>3296</b>	<b>Kirchenzentrum Paulus Birrfeld</b>	<b>25'047.05</b>	<b>24'120</b>	<b>18'994.15</b>
3296116*	Betriebs-/Verbrauchsmaterial, Ver-/Entsorgung Liegenschaft	10'978.10	11'000	12'189.00
3296122*	Anschaffung Maschinen Geräte Werkzeuge	12.80	1'420	887.20
3296128	Sachversicherungsprämien	2'177.30	2'500	1'862.15
3296129*	Unterhalt Grundstücke Hochbauten Mobilien	12'058.85	9'400	4'355.80
3296134	Mieten, Benützungskosten	-	-	-
3296801	Rückerstattungen Dritter	-	-	-
3296804	Einnahmen Miet- + Pachtzinsen	-180.00	-200	-300.00

		Rechnung 2015	Budget 2016	Rechnung 2016
<b>350</b>	<b>Total Seelsorge, Pfarreien</b>	<b>3'008'849.48</b>	<b>3'297'455</b>	<b>3'220'823.77</b>
<b>3501</b>	<b>Gemeinsamer Aufwand Pfarreien Brugg + Windisch</b>	<b>2'587'713.75</b>	<b>2'667'125</b>	<b>2'694'943.65</b>
3501102*	Besoldungen Seelsorge	594'558.35	617'600	630'490.30
3501103*	Besoldungen Seelsorge-Aushilfen	30'470.00	35'100	43'452.95
3501104	Besoldungen Sakristane/Hauswarte	311'389.20	320'300	311'215.00
3501105	Besoldungen Kirchenmusik	136'397.40	155'250	154'207.60
3501106	Besoldungen Katechese / Jugendarbeit	610'479.55	617'050	631'441.85
3501108	Besoldungen Sekretariate Pfarreien	320'337.75	325'285	325'598.60
3501109	AG-Beiträge AHV IV EL ALV VK	152'537.80	157'120	161'728.95
3501110	AG-Beiträge Pensionskasse	177'117.60	158'300	167'915.90
3501111	AG-Beiträge Unfall-/Krankentaggeldversicherung	32'211.95	30'420	36'119.40
3501113*	Aus- + Weiterbildung	24'731.60	40'500	36'602.95
3501114*	Übriger Personalaufwand / Spesenentschädigung	59'501.60	66'200	58'731.05
3501118*	Pfarrblatt Horizonte	107'968.00	99'000	88'320.20
3501199*	Projekt Pastoralraum	54'933.30	57'000	64'404.30
3501801*	Rückerstattungen Dritter	-24'920.35	-12'000	-15'285.40
<b>3502</b>	<b>Sozialdienst Kirchgemeinde</b>	<b>140'619.75</b>	<b>184'320</b>	<b>175'853.50</b>
3502102	Besoldungen Sozialdienst	111'892.95	111'900	112'704.00
3502109	AG-Beiträge AHV IV EL ALV VK	8'590.35	8'600	8'623.95
3502110	AG-Beiträge Pensionskasse	11'618.80	10'800	10'806.60
3502111	AG-Beiträge Unfall-/Krankentaggeldversicherung	2'079.45	1'970	2'303.65
3502114	Übriger Personalaufwand / Spesenentschädigung	3'026.30	3'250	2'844.60
3502115	Büromaterial, Drucksachen, Fachliteratur	633.00	1'000	566.90
3502126	Dienstleistungen Dritter	1'607.40	1'600	1'619.55
3502200*	Nothilfe	6'000.00	6'000	2'890.00
3502201	Diakonische Projekte	3'135.95	2'000	1'690.05
3502202	Wegbegleitung	-	3'000	2'323.90
3502205	KRSD Brugg	-	39'700	41'593.00
3502801*	Rückerstattungen Dritter	-7'964.45	-5'500	-12'112.70

		Rechnung 2015	Budget 2016	Rechnung 2016
<b>3503</b>	<b>Seelsorge Pfarrei Brugg</b>	<b>139'880.19</b>	<b>265'560</b>	<b>218'792.11</b>
3503115*	Büromaterial, Drucksachen, Publikationen	25'483.50	24'600	20'202.60
3503116*	Kirchliches Betriebs-/Verbrauchsmaterial	16'785.40	17'700	21'254.95
3503120*	Religionsunterricht, Erstkommunion, Firmung	24'114.05	40'600	24'760.80
3503122*	Anschaffung mobile Sachanlagen	2'107.83	6'200	6'730.90
3503123*	Anschaffung Kirchenwäsche	1'795.20	20'400	17'320.15
3503126*	Dienstleistungen Dritter	22'118.35	25'800	24'071.40
3503132	Unterhalt Kirchenwäsche	-	3'900	3'613.20
3503136*	Ministranten, Jugendarbeit	6'189.43	22'500	9'518.11
3503137*	Freiwilligenarbeit	6'849.00	8'700	8'027.65
3503138*	Pfarrreiräte	4'121.40	6'500	3'308.70
3503140	Pfarrreianlässe	29'238.10	35'500	35'250.80
3503160*	Musikalische Liturgiegestaltung	6'865.50	22'000	16'683.35
3503161*	Messbücher, Gesangbücher, Noten, Schriftenstand	4'352.55	6'000	4'958.05
3503167	Fahrkosten Kinder Unterricht	21'191.10	23'660	22'628.85
3503801	Rückerstattungen Dritter	-31'331.22	-	-
3503809	Kompetenzsumme Verwaltungskommission	-	1'500	462.60
<b>3505</b>	<b>Seelsorge Pfarrei Windisch</b>	<b>140'635.79</b>	<b>180'450</b>	<b>131'234.51</b>
3505115*	Büromaterial, Drucksachen, Publikationen	14'205.70	16'970	12'578.60
3505116*	Kirchliches Betriebs-/Verbrauchsmaterial	14'217.15	18'000	15'234.45
3505120*	Religionsunterricht, Erstkommunion, Firmung	19'048.40	22'300	18'208.95
3505122*	Anschaffung mobile Sachanlagen	2'314.85	2'500	4'602.90
3505123*	Anschaffung Kirchenwäsche	10'600.45	8'700	3'705.03
3505126*	Dienstleistungen Dritter	13'468.00	17'000	14'977.70
3505132	Unterhalt Kirchenwäsche	1'535.85	1'900	1'378.00
3505136*	Ministranten, Jugendarbeit	2'058.04	16'900	4'884.10
3505137*	Freiwilligenarbeit	4'298.05	7'500	4'342.80
3505138*	Pfarrreiräte	2'972.42	6'000	3'275.63
3505140*	Pfarrreianlässe	41'801.10	41'420	31'748.35

		Rechnung 2015	Budget 2016	Rechnung 2016
<b>350</b>	<b>Seelsorge, Pfarreien</b>			
<b>3503</b>	<b>Seelsorge Pfarrei Windisch</b>			
3505160*	Musikalische Liturgiegestaltung	12'343.35	13'500	12'270.00
3505161*	Messbücher, Gesangbücher, Noten, Schriftenstand	3'656.10	6'160	4'889.40
3505167	Fahrkosten Kinder Unterricht	280.80	600	180.60
3505801*	Rückerstattungen Dritter	-2'654.37	-	-1'042.00
3505809	Kompetenzsumme Verwaltungskommission	489.90	1'000	-
	<b>Total Beiträge + Zuwendungen</b>	<b>180'375.35</b>	<b>214'300</b>	<b>201'000.92</b>
<b>352</b>	<b>Kirchliche Institutionen</b>	<b>73'542.90</b>	<b>105'450</b>	<b>92'944.22</b>
352001*	Beiträge Lager Jungwacht + Blauring	11'534.70	24'450	18'800.90
352002*	Beiträge Betrieb/Ausbildung Jungwacht + Blauring	7'678.20	23'000	16'141.90
352003	Beiträge Frauenvereine	2'500.00	2'500	2'500.00
352004	Beiträge Kirchenchöre	7'200.00	10'200	10'200.00
352005	Beitrag Faire Welt	44'630.00	45'300	45'301.42
<b>357</b>	<b>Jugend + Familie</b>	<b>105'642.45</b>	<b>107'550</b>	<b>106'866.70</b>
357001	Beitrag Ökum. Paarberatung	38'567.00	39'110	39'109.00
357002	Beitrag Beratungplus	21'759.95	22'140	22'140.00
357003	Beitrag Jugendarbeit Brugg	7'000.00	7'000	7'000.00
357004	Beitrag Jugendarbeit Riniken	1'015.50	2'000	1'317.70
357006	Beitrag Jugendarbeit Windisch	10'800.00	10'800	10'800.00
357007	Beitrag Jugendarbeit Birrfeld	26'000.00	26'000	26'000.00
357008	Beitrag Gemeindebibliothek Windisch	500.00	500	500.00
<b>358</b>	<b>Diverse Beiträge</b>	<b>1'190.00</b>	<b>1'300</b>	<b>1'190.00</b>
358009	Diverse Beiträge	1'190.00	1'300	1'190.00

**KITA TATZELWURM**

	Rechnung 2015		Budget 2016		Rechnung 2016		
	<u>Aufwand</u>	<u>Ertrag</u>	<u>Aufwand</u>	<u>Ertrag</u>	<u>Aufwand</u>	<u>Ertrag</u>	
711000*	Elternbeiträge	353'427.44		375'000		381'881.57	
711004*	Beiträge Kanton / Gemeinden	58'813.00		50'000		45'363.00	
711007	Kostgeld Mitarbeitende	13'205.65		13'600		13'600.00	
711009	Diverse Einnahmen	1'845.10		2'000		2'000.00	
711801*	Rückerstattungen Dritter	-		-		22'312.55	
712000*	Besoldungen	309'596.50	319'820		330'595.05		
712001	AG-Beiträge Sozialversicherungen	48'499.75	50'350		51'082.50		
712002	Aus- + Weiterbildung/übriger Personalaufwand	12'761.45	14'100		13'208.30		
712003*	Verpflegungskosten	34'900.15	42'000		26'765.50		
712004	Anschaffungen	1'846.40	2'500		682.10		
712005*	Transportkosten, Ausflüge	26.20	500		55.80		
712009*	Betriebs-, Verbrauchs-, Bastelmaterial	1'097.85	3'500		1'521.05		
712020*	Mietzins inkl. Heiz-/Nebenkosten	71'795.20	72'000		73'490.55		
712021*	Reinigungsmaterial	1'425.35	2'200		1'043.75		
712022	Versicherungen	1'041.15	1'100		942.70		
712023	Büromaterial, Verwaltungskosten, IT-Gebühren	18'884.45	18'500		19'626.30		
712024*	Diverse Auslagen Verwaltungskommission	2'480.00	2'700		3'408.30		
712025	Kompetenzsumme Verwaltungskommission	30.00	1'000		-		
		504'384.45	427'291.19	530'270	440'600	522'421.90	465'157.12
	<b>Total Aufwand Kita Tatzelwurm</b>		<b>77'093.26</b>		<b>89'670</b>		<b>57'264.78</b>

		Rechnung 2015	Budget 2016	Rechnung 2016
<b>9</b>	<b>TOTAL FINANZEN, STEUERN</b>	<b>-4'090'334.17</b>	<b>-4'573'930</b>	<b>-4'651'845.98</b>
<b>91</b>	<b>Steuern</b>	<b>-4'855'343.20</b>	<b>-5'349'000</b>	<b>-5'422'942.25</b>
910001*	Tatsächliche Forderungsverluste	-	-	28'079.30
910126	Bezugsentschädigungen Gemeinden	189'731.35	-	-
910901*	Steuerertrag Pfarrei Brugg	-2'595'696.80	-2'735'000	-2'867'829.05
910911*	Steuerertrag Pfarrei Windisch	-2'124'861.20	-2'302'000	-2'190'932.45
910923*	Nachsteuern, Bussen	-15'012.65	-12'000	-22'705.05
910924*	Ertrag Quellensteuern	-309'503.90	-300'000	-369'555.00
<b>93</b>	<b>Finanzausgleich</b>	<b>784'432.00</b>	<b>798'130</b>	<b>798'132.00</b>
930001	Beitrag Zentralkasse Landeskirche	725'331.00	738'000	737'999.00
930002	Finanzausgleich Landeskirche	59'101.00	60'130	60'133.00
<b>96</b>	<b>Vermögens- + Schuldenverwaltung</b>			
<b>961</b>	<b>Zinsen</b>	<b>-7'401.62</b>	<b>-3'920</b>	<b>-13'226.53</b>
961004	Interne Verrechnung von Zinsen	353.80	300	-
961006*	Skonti, Vergütungszinsen Kirchensteuern	9'343.00	9'300	3'257.30
961009	Spesen Bank-/Postkonto	96.80	250	156.20
961901*	Zinsen flüssige Mittel	-2'113.67	-1'000	-2'151.73
961905	Zinsen langfristige Anlagen	-770.00	-770	-770.00
961908*	Verzugszinsertrag Kirchensteuern	-14'311.55	-12'000	-13'718.30

		Rechnung 2015	Budget 2016	Rechnung 2016
<b>963</b>	<b>Liegenschaften + Grundstücke Finanzvermögen</b>	<b>-12'021.35</b>	<b>-19'140.00</b>	<b>-13'809.20</b>
<b>9631</b>	<b>Stapferstrasse 17, Brugg</b>	<b>-1'983.60</b>	<b>-12'900</b>	<b>-14'754.35</b>
9631116	Betriebs-/Verbrauchsmaterial, Ver-/Entsorgung Liegenschaft	4'540.30	5'000	4'718.10
9631122	Anschaffung Maschinen Geräte Werkzeuge	2'705.55	-	589.35
9631128	Sachversicherungsprämien	577.65	700	644.50
9631129*	Unterhalt Grundstücke Hochbauten Mobilien	12'289.70	2'000	-
9631134	Mieten, Benützungskosten	-	-	-
9631801	Rückerstattungen Dritter	-435.00	-	-
9631804	Einnahmen Miet- + Pachtzinsen	-21'661.80	-20'600	-20'706.30
<b>9632</b>	<b>Gladiatorenweg 10, Windisch</b>	<b>-10'082.75</b>	<b>-6'240</b>	<b>900.15</b>
9632116*	Betriebs-/Verbrauchsmaterial, Ver-/Entsorgung Liegenschaft	1'230.20	1'000	3'179.55
9632122	Anschaffung Maschinen Geräte Werkzeuge	-	-	-
9632126	Dienstleistungen Dritter	-	-	38.90
9632128	Sachversicherungsprämien	546.35	660	556.45
9632129	Unterhalt Grundstücke Hochbauten Mobilien	1'340.70	5'300	5'689.25
9632134	Mieten, Benützungskosten	-	-	-
9632801	Rückerstattungen Dritter	-	-	-1'564.00
9632804*	Einnahmen Miet- + Pachtzinsen	-13'200.00	-13'200	-7'000.00
<b>9633</b>	<b>Grundstück Villnachern</b>	<b>45.00</b>	<b>-</b>	<b>45.00</b>
9633116	Unterhalt Grundstück	45.00	-	45.00

		Rechnung 2015	Budget 2016	Rechnung 2016
<b>ZUSAMMENZUG</b>				
31	Legislative und Executive	92'321.40	160'600	121'708.50
31	Allgemeine Dienste	301'129.16	486'610	497'878.50
329	Liegenschaften Verwaltungsvermögen	267'591.50	262'810	223'207.80
350	Seelsorge, Pfarreien	3'008'849.48	3'297'455	3'220'823.77
	Beiträge und Zuwendungen	180'375.35	214'300	201'000.92
<b>3</b>	<b>Total Behörde Verwaltung Liegenschaften Kirche</b>	<b>3'850'266.89</b>	<b>4'421'775</b>	<b>4'264'619.49</b>
<b>7</b>	<b>Total Kita Tatzelwurm</b>	<b>77'093.26</b>	<b>89'670</b>	<b>57'264.78</b>
91	Steuern	-4'855'343.20	-5'349'000	-5'422'942.25
93	Finanzausgleich	784'432.00	798'130	798'132.00
96	Zinsen	-7'401.62	-3'920	-13'226.53
963	Liegenschaften Finanzvermögen	-12'021.35	-19'140	-13'809.20
<b>9</b>	<b>Total Steuern Finanzen</b>	<b>-4'090'334.17</b>	<b>-4'573'930</b>	<b>-4'651'845.98</b>
	<b>BILANZÜBERSCHUSS ( - ) / BILANZFEHLBETRAG ( + )</b>	<b>-162'974.02</b>	<b>-62'485</b>	<b>-329'961.71</b>

**ZUSAMMENSTELLUNG DER STEUEREINGÄNGE** (ordentliche Steuern)

	Rechnung 2015 18%	Budget 2016 20%	Rechnung 2016 20%
<b>Kirchzentrum St. Nikolaus Brugg</b>	<b>1'317'942.55</b>	<b>1'344'444</b>	<b>1'477'301.25</b>
Bözberg	106'416.30	103'333	120'364.75
Oberbözberg (Gde. Bözberg)	688.90	-	481.25
Unterbözberg (Gde. Bözberg)	-264.00	-	-10.00
Mönthal	39'645.80	40'000	39'087.90
Remigen	102'545.45	120'000	123'886.80
Riniken	181'673.25	172'222	168'945.20
Rüfenach	91'349.40	94'444	103'401.50
Umiken (Gde. Brugg)	158.35	-	7.10
Villigen	192'670.30	244'444	198'189.80
Stilli (Gde. Villigen)	-	-	-
<b>Kirchzentrum Brugg-Nord Riniken</b>	<b>714'883.75</b>	<b>774'443</b>	<b>754'354.30</b>
Schinznach	160'486.95	203'333	193'028.90
Schinznach-Bad	115'977.10	122'222	128'744.15
Thalheim	43'144.90	48'667	53'600.75
Veltheim	122'754.90	113'222	103'495.10
Villnachern	120'506.65	128'889	146'068.90
<b>Kirchzentrum St. Franziskus Schinznach</b>	<b>562'870.50</b>	<b>616'333</b>	<b>624'937.80</b>
<b>Kirchzentrum St. Marien Windisch</b>	<b>680'175.35</b>	<b>761'111</b>	<b>748'872.05</b>
Habsburg	60'362.50	46'667	65'006.00
Hausen	468'474.10	477'778	463'925.75
<b>Windisch Aussengemeinden</b>	<b>528'836.60</b>	<b>524'445</b>	<b>528'931.75</b>
Birr	419'774.80	455'556	391'525.65
Birrhard	79'359.50	88'889	68'479.70
Lupfig	255'702.45	272'222	269'812.85
Mülligen	119'410.85	136'667	108'760.85
Scherz	41'601.65	63'333	57'706.00
<b>Kirchzentrum Paulus Birrfeld</b>	<b>915'849.25</b>	<b>1'016'667</b>	<b>896'285.05</b>
<b>TOTAL STEUEREINGANG</b>	<b>4'720'558.00</b>	<b>5'037'443</b>	<b>5'030'682.20</b>

## BILANZ PER 31.12.2016

<b>1 AKTIVEN</b>			
<b>10</b>	<b>Finanzvermögen</b>	<b>31.12.2015</b>	<b>31.12.2016</b>
	Kassa	1'651.31	1'859.01
	Postcheck	1'101'388.73	52'670.24
	Banken	2'005'392.17	1'980'728.32
<b>100</b>	<b>Flüssige Mittel</b>	<b>3'108'432.21</b>	<b>2'035'257.57</b>
	Debitoren Kinderhort	2'929.05	3'078.80
	Mietkautionen	2'000.00	2'000.00
	Guthaben Verrechnungssteuer	1'005.31	1'022.61
	Anteile Kirchl. Wohnbaugenossenschaft	10'000.00	10'000.00
	Steuerguthaben bei den Gemeinden	1'441'807.85	1'899'885.70
	Steuerausstände ord. Steuern	602'906.10	605'226.70
<b>101</b>	<b>Forderungen</b>	<b>2'060'648.31</b>	<b>2'521'213.81</b>
<b>104</b>	<b>Aktive Rechnungsabgrenzung</b>	<b>102'626.85</b>	<b>26'468.60</b>
	Parkhaus Eisi AG, Brugg	1.00	1.00
<b>107</b>	<b>Finanzanlagen</b>	<b>1.00</b>	<b>1.00</b>
	Grundstück Villnachern	1.00	1.00
	Grundstück Schinznach-Dorf	1.00	1.00
	Stapferstrasse 17, Brugg	1.00	1.00
	Gladiatorenweg 10, Windisch	1.00	1.00
<b>108</b>	<b>Sachanlagen Finanzvermögen</b>	<b>4.00</b>	<b>4.00</b>
<b>10</b>	<b>Total Finanzvermögen</b>	<b>5'271'712.37</b>	<b>4'582'944.98</b>
<b>14</b>	<b>Verwaltungsvermögen</b>		
	Kirchenanlage Brugg	1.00	1.00
	Kirchenanlage Windisch	1.00	1.00
	Kirchenanlage Schinznach-Dorf	1.00	1.00
	Kirchenanlage Birrfeld	1.00	1.00
	<b>Hochbauten</b>	<b>4.00</b>	<b>4.00</b>
	Zentrum Lee Riniken	1.00	1.00
	Jugendhaus Riniken	-	-
	<b>Beteiligungen</b>	<b>1.00</b>	<b>1.00</b>
	KIZ Birrfeld: Vorprojekt Neubau Paulushuus	70'366.30	-
	KIZ Windisch: Ausarb.San.-kosten Pfarrhaus	72'409.15	-
	KIZ Windisch: Sanierung Pfarrhaus	122.60	1'553'930.93
	KIZ Schinznach: Einbau Pfeifenorgel	96'902.00	333'105.75
	KIZ Brugg: Aussenlift, Lichtschächte	-	179.55
<b>140</b>	<b>Total Anlagen im Bau</b>	<b>239'800.05</b>	<b>1'887'216.23</b>
	Umsetzung Ausführungskonzept Geschichte	36'347.35	172'468.65
	Ersatz Software Adressverwaltung	31'735.25	40'186.35
<b>140</b>	<b>Total Projekte</b>	<b>68'082.60</b>	<b>212'655.00</b>
<b>14</b>	<b>Total Verwaltungsvermögen</b>	<b>307'887.65</b>	<b>2'099'876.23</b>
	<b>TOTAL AKTIVEN</b>	<b>5'579'600.02</b>	<b>6'682'821.21</b>

## BILANZ PER 31.12.2016

<b>2 PASSIVEN</b>			
<b>20</b>	<b>Fremdkapital</b>	<b>31.12.2015</b>	<b>31.12.2016</b>
	Kreditoren	210'758.35	656'527.95
<b>200</b>	<b>Laufende Verpflichtungen</b>	<b>210'758.35</b>	<b>656'527.95</b>
<b>204</b>	<b>Passive Rechnungsabgrenzung</b>	<b>30'653.29</b>	<b>51'015.09</b>
<b>20</b>	<b>Total Fremdkapital</b>	<b>241'411.64</b>	<b>707'543.04</b>
<b>29 Eigenkapital</b>			
	Jahrzeitenfonds Brugg	99'835.85	99'235.85
	Jahrzeitenfonds Windisch	42'052.60	41'552.60
	Spende Aussenstationen	30'951.65	30'951.65
	Spende Spezialaufgaben Windisch	16'047.40	16'047.40
	Spende Ausbau Jugendräume	5'312.80	5'312.80
	Legate div.	21'227.00	13'291.20
	Legat Kirchenbau Birrfeld	13'986.50	13'986.50
	Legat Faire Welt	-	10'000.00
<b>291</b>	<b>Fonds, Spenden, Legate</b>	<b>229'413.80</b>	<b>230'378.00</b>
	Reserven allg. Haushalt	657'221.63	659'542.23
	Zweckgebundene Reserven Bauvorhaben	3'824'350.73	3'671'325.28
	Frei verfügbare Reserven allgemein	732'101.08	732'101.08
	Härtefälle Personal (BVG)	-	456'868.73
<b>293</b>	<b>Reserven</b>	<b>5'213'673.44</b>	<b>5'519'837.32</b>
	Jahresergebnis	162'974.02	329'961.71
	Kumulierte Jahresergebnisse Vorjahre	-267'872.88	-104'898.86
<b>299</b>	<b>Bilanzüberschuss / Bilanzfehlbetrag</b>	<b>-104'898.86</b>	<b>225'062.85</b>
<b>29</b>	<b>Total Eigenkapital</b>	<b>5'338'188.38</b>	<b>5'975'278.17</b>
	<b>TOTAL PASSIVEN</b>	<b>5'579'600.02</b>	<b>6'682'821.21</b>

# FINANZPLAN

## I. ERTRAG

	B17	P18	P19	P20	P21
Anzahl Stimmberechtigte	10'500	10'500	10'500	10'500	10'500
Steuersatz	20%	20%	20%	20%	20%
Zuwachsrate Steuerertrag (in %)	0.21	-	-	-	-
+ Steuerertrag	5'368	5'350	5'350	5'350	5'350
- Finanzausgleich	-793	-765	-765	-765	-760
+ Nettozins	5	5	5	5	5
<b>+ Total Ertrag</b>	<b>4'580</b>	<b>4'590</b>	<b>4'590</b>	<b>4'590</b>	<b>4'595</b>

## II. AUFWAND (ohne Abschreibungen und ohne Zinsen)

Legislative / Exekutive	112	160	115	115	115
Verwaltung	515	520	520	520	520
Liegenschaften Verwaltungsvermögen	268	280	280	280	280
Seelsorge, Pfarreien	3'371	3'400	3'400	3'400	3'400
Beiträge / Zuwendungen	208	210	210	210	210
Kita Tatzelwurm	84	75	75	75	75
Liegenschaften Finanzvermögen	9	-30	-30	-30	-30
<b>- Total Aufwand</b>	<b>4'567</b>	<b>4'615</b>	<b>4'570</b>	<b>4'570</b>	<b>4'570</b>

## III. ERTRAGS- / AUFWAND-ÜBERSCHUSS

+ Total Ertrag	4'580	4'590	4'590	4'590	4'595
- Total Aufwand	4'567	4'615	4'570	4'570	4'570
<b>(+) Ertrags- / (-) Aufwandüberschuss</b>	<b>13</b>	<b>-25</b>	<b>20</b>	<b>20</b>	<b>25</b>

*(in Tausend Franken)*

# FINANZPLAN

## IV. INVESTITIONSPROGRAMM

<u>Objekt</u>	2017	2018	2019	2020	2021
Kirchgemeinde: Software Adressverwaltung	52				
Kirchgemeinde: Umsetzung Geschichte	40				
Kirchgemeinde: Ersatz Server / Archiv		40			
Brugg, Stapferstr. 17/EG/Sanierung	60				
Brugg: Innenreinigung Kirche	80				
Brugg: Lift Pfarreizentrum / Lichtschächte	373				
Brugg: Studie Gesamtareal	25				
Schinznach-Dorf: Ersatz Orgel	350				
Schinznach-Dorf: Ersatz Akustikanlage		17			
Windisch: Sanierung Pfarrhaus	2'171				
Birrfeld: Kirchenzentrum Paulus	170	300	1'700	2'000	
Kita Tatzelwurm: Umgestaltung Garten		30			
Kita Tatzelwurm: Ersatz Mobiliar			20		
<b>Total Investitionen</b>	<b>3'269</b>	<b>387</b>	<b>1'720</b>	<b>2'000</b>	

## V. EIGENKAPITAL

Reserven Bauvorhaben + Allgemein	4'331	1'062	675	-1'045	-3'045
Investitionsbedarf	-3'269	-387	-1'720	-2'000	-
<b>Total zweckgebundene Reserven</b>	<b>1'062</b>	<b>675</b>	<b>-1'045</b>	<b>-3'045</b>	<b>-3'045</b>
Reserven allg. Haushalt	659	659	659	659	659
Jahresergebnis	13	-25	20	20	25
Kumulierte Jahresergebnisse	225	200	220	240	265
<b>Total Eigenkapital</b>	<b>1'959</b>	<b>1'509</b>	<b>-146</b>	<b>-2'126</b>	<b>-2'096</b>

*(in Tausend Franken)*

<b>Römisch-Katholische Kirchgemeinde Brugg</b> <b>Mitarbeitende, Behörde, Kommissionen</b>
---

**Pastoralraum Region Brugg-Windisch**

- <b>Simon Meier, Pastoralraumleiter / Theologe</b> , Bahnhofstr. 4, 5200 Brugg	056 462 56 56
- <b>Solomon Obasi, Leitender Priester mit Pfarrverantwortung</b> , Hauserstr. 18, 5210 Windisch	056 460 00 52
- Iris Bärswyl, Sozialarbeiterin, Stapferstr. 15, 5200 Brugg	056 441 56 20
- Beatrice Bieri, Vermittlungsstelle Wegbegleitung, Bahnhofstr. 4, 5200 Brugg	078 761 43 24
- Willy Deck, Jugendarbeiter, Hauserstr. 18, 5210 Windisch	056 460 00 56
- Dorothee Fischer, Seelsorgerin/Theologin Ansprechperson Kirchenzentrum Paulus Birrfeld, Wydenstr. 3, 5242 Lupfig	056 444 86 69
- Nicole Gabler, Katechetin RPI, Hauserstr. 18, 5210 Windisch	076 525 85 26
- Ruth Gnädinger, Katechetin KIL, Hauserstr. 18, 5210 Windisch	056 460 00 50
- Nicole Macchia, Seelsorgerin/Theologin Ansprechperson Kirchenzentrum Brugg-Nord, Rüfenacherstr. 7, 5223 Riniken	056 441 88 42
- Margrit Mascolo, Katechetin, Wydenstr. 3, 5242 Lupfig	056 444 86 68
- Mirjam Matter, Katechetin RPI, Bahnhofstr. 4, 5200 Brugg	056 462 56 54
- Brigitta Minich, Seelsorgerin/Theologin Ansprechperson Kirchenzentrum St. Franziskus, Krummenland 1, 5107 Schinznach-Dorf	056 443 09 87
- Judith Näf, Katechetin, Wydenstr. 3, 5242 Lupfig	056 444 86 68
- Martina Peter Bitschnau, Kommunikationsbeauftragte, Hauserstr. 18, 5210 Windisch	079 245 26 77
- Gabriele Pollinger, Katechetin, Bahnhofstrasse 4, 5200 Brugg	056 462 56 51
- Urs Purtschert, Katechet RPI, Stapferstr. 15, 5200 Brugg	056 441 56 28
- Veronika Werder, Seelsorgerin/Theologin Ansprechperson Kirchenzentrum St. Marien, Hauserstr. 18, 5210 Windisch	056 460 00 54

**Pastoralraum Region Brugg-Windisch / Sekretariate**

- Monika Baschung, Sekretärin, Bahnhofstr. 4, 5200 Brugg	056 462 56 56
- Eichenberger Sonja, Sekretärin, Hauserstr. 18, 5210 Windisch	056 460 00 50
- Ruth Gnädinger, Sekretärin, Hauserstr. 18, 5210 Windisch	056 460 00 50
- Gabriella Peitsch, Sekretärin, Bahnhofstr. 4, 5200 Brugg	056 462 56 56
- Monika Schilling, Sekretärin, Rüfenacherstr. 7, 5223 Riniken	056 441 88 70
- Gaby Portmann, Sekretärin, Krummenland 1, 5107 Schinznach-Dorf	056 443 00 20
- Johanna Rufflin, Sekretärin, Wydenstr. 3, 5242 Lupfig	056 444 86 58

**Pastoralraum Region Brugg-Windisch / Sakristane**

- Thomas Arnet, Sakristan, Hauserstr. 18, 5210 Windisch	056 460 00 57
- Irene Lehner, Sakristanin, Wydenstr. 3, 5242 Lupfig	056 441 67 09
- Venthakone Morais, Sakristan, Krummenland 1, 5107 Schinznach-Dorf	076 518 52 42
- Oscar Ochoa, Sakristan, Bahnhofstr. 4, 5200 Brugg	056 462 56 56
- Ruperto Peis, Sakristan, Bahnhofstr. 4, 5200 Brugg	056 462 56 56

**Kirchenmusiker**

- Giuseppe Raccuglia, Bahnhofstr. 4, 5200 Brugg	056 462 56 56
- Jan Sprta, Hauserstr. 18, 5210 Windisch	056 460 00 50

### Missione cattolica di Lingua italiana

- **fra Giuseppe Tomiri, O.F.M. (Missionar MCI Brugg)** 056 441 39 43
- Irene Behrens-Lazzaretti, Sekretärin, Stahlrain 8, 5200 Brugg 056 441 58 43

### Mitglieder der Synode

- Heike Bauer-Brösamle, Am Rain 11A, 5210 Windisch 056 451 19 28
- Christa Kaufmann, Höhenweg 10, 5223 Riniken 056 442 51 84
- Roland Nachbaur, Bahnhofstr. 10, 5242 Lupfig 056 444 71 83
- Fredy Siegenthaler, Bodenackerstr. 9, 5200 Brugg 056 441 40 24
- Tiziana Zurlo, Wydenstr. 5, 5242 Lupfig 056 450 04 47

### Kirchenpflege

- **Jürg Meier**, Reinerstrasse 128, 5235 Rüfenach, **Präsident** 056 284 25 14
- Leo Grünenfelder, Hauptstr. 61, 5243 Mülligen 056 225 21 06
- Regula Keller, Sommerhaldenstr. 17d, 5200 Brugg 056 247 17 70
- Simon Meier, Pastoralraumleiter, Bahnhofstr. 4, 5200 Brugg 056 462 56 56
- Teresa Salerno, Panoramastrasse 10, 5242 Birr 056 444 89 22
- Hans Schilling, Bifangweg 30, 5200 Brugg 056 442 18 05
- Fredy Siegenthaler, Bodenackerstr. 9, 5200 Brugg 056 441 40 24
- Miljana Zefaj, Wydenstrasse 20, 5242 Birr 076 570 27 05

### Kirchgemeindeverwaltung

- Silvia Schneider Linder, Stapferstr. 17, 5200 Brugg, Finanzverwalterin 056 441 12 55
- Jacqueline Lienhard, Stapferstr. 17, 5200 Brugg 056 441 12 55

### Finanzkommission

- **Stefan Bächli**, Titlisstrasse 7, 5212 Hausen, **Präsident** 056 450 23 31
- Jacob Aranya, Paradiesstr. 11, 5223 Riniken 056 442 11 42
- Alexandra Darioli, Sagimatt 3, 5223 Riniken 079 406 87 62
- Vilson Dushaj, Panoramastrasse 8, 5242 Birr 079 459 14 95
- Kurt Herzog, Chapfstrasse 25, 5210 Windisch 056 441 03 63

### Delegierter für Wahlen

- Martin Wehrli, Stäblistr. 26, 5200 Brugg 056 442 22 09

### Stimmzähler

- Roland Peitsch, Pilatusweg 7, 5107 Schinznach-Dorf 056 443 05 53
- Hanspeter Schibli, Moosrain 10, 5210 Windisch 056 441 42 17
- Josef Schuler, Aarauerstr. 6, 5200 Brugg 056 441 94 73

### Verwaltungskommission Pfarrei Brugg

- **Michel Darioli**, Sagimatt 4, 5223 Riniken, **Präsident** St. Nikolaus Brugg 056 441 73 27
- Marcel Haefeli, Freudensteinstr. 3, 5200 Brugg St. Nikolaus Brugg 079 659 64 55
- Rosmarie Etienne, Rüteli 27, 5225 Bözberg Brugg-Nord Riniken 056 442 13 94
- Christa Kaufmann, Höhenweg 10, 5223 Riniken Brugg-Nord Riniken 056 442 51 84
- Linus Steigmeier, Josebodenweg 11, 5234 Villigen Brugg-Nord Riniken 056 284 16 76
- Markus Bacher, Oberdorfstrasse 18, 5213 Villnachern St. Franziskus Schinznach 056 493 01 06

### Verwaltungskommission Pfarrei Windisch

- **Christoph Haefeli**, Ringstr. 2, 5210 Windisch, **Präsident** St. Marien Windisch 079 722 40 61
- Martina Peter Bitschnau, Florasteig 6, 5210 Windisch St. Marien Windisch 056 450 22 25



- Annika Bättig, Kalchweg 2, 5210 Windisch 079 559 55 38
- Nicoletta Di Paolo, Hauserstr. 16, 5210 Windisch 056 441 63 58
- Jonas Elmallowany, Im Rüteli 5, 5405 Baden-Dättwil 079 833 57 33
- Ruth Gnädinger, Hauserstr. 18, 5210 Windisch 056 460 00 50
- Josef Herzog, Bienenweg 1, 5210 Windisch 056 441 54 15
- Gertraud Roy, untere Parkstr. 10, 5212 Hausen 056 441 85 21
- Teresa Salerno, Panoramastr. 10, 5242 Birr (Vertretung Kirchenpflege) 079 660 42 08
- Kathrin Tessaro-Arnet, Dammstr. 7, 5210 Windisch 056 442 04 01
- Mario Trabold, Münzentalstr. 1, 5212 Hausen 079 686 80 78
- Cäsar Voelkin, Tannenweg 4, 5210 Windisch 076 387 78 66

#### **Pfarreirat Kirchenzentrum Paulus Birrfeld**

- Simon Meier, Pastoralraumleiter, Hauserstr. 18, 5210 Windisch 056 462 56 56
- Dorothee Fischer, Seelsorgerin/Theologin  
Ansprechperson Kirchenzentrum Paulus, Wydenstr. 3, 5242 Lupfig 056 444 86 69
- **Toni Aeschi**, Rütenenweg 1, 5242 Lupfig, **Präsident** 056 450 01 61
- Luciano Callerame, Hinterdorfstr. 2, 5242 Birr 076 489 92 84
- Pia Geisser-Beck, Birmenstorferstr. 2, 5243 Mülligen 056 225 14 89
- Leo Grünenfelder, Hauptstr. 61, 5243 Mülligen (Vertretung Kirchenpflege) 056 225 21 06
- Gianfranco Guerra, Kelmattstr. 11 B, 5242 Birr 056 444 95 36
- Adrian Häfeli, Blumenstr. 7, 5244 Birrhard 056 210 12 66
- Roland Nachbaur, Bahnhofstr. 10, 5242 Lupfig 056 444 71 83
- Monika Wernli, Lättenstr. 24, 5242 Birr 056 444 80 57
- Tiziana Zurlo, Wydenstrasse 5, 5242 Lupfig 056 450 04 47

#### **Consiglio Pastorale Italiano Brugg e Windisch**

- fra Giuseppe Tomiri, O.F.M. (Missionar MCI Brugg) 056 441 39 43
- **Teresa Salerno**, Panoramastr. 10, 5242 Birr, **Präsidentin** 056 444 89 22
- Fabiano Antonelli, Oelberg 30, 5504 Othmarsingen 056 534 34 19
- Giorgio Cirelli, Ziegelackerstr. 69, 4313 Möhlin 061 851 02 84
- Domenico Colonna, Neuhofstr. 7, 5080 Laufenburg 062 874 15 79
- Felice Di Fluri, Heuweg 4, 5212 Hausen 056 441 75 30
- Ernesto Di Iorio, Ahornweg 638, 4323 Wallbach 061 861 17 56
- Nicoletta Di Paolo, Hauserstrasse 16, 5210 Windisch 056 441 63 58
- Pina Fusillo, Büntefeldstrasse 20b, 5212 Hausen 056 441 17 29
- Rocco Giglio, Amselweg 2, 5070 Frick 062 871 49 47
- Michel La Gorga, Quellenstr. 47c, 4310 Rheinfelden 061 821 32 64
- Nunzia Marorig-Lo Stanco, Weihermattstr. 14, 5080 Laufenburg 062 874 24 54
- Rosanna Mele, Lindenhofstrasse 10, 5430 Wettingen 056 427 26 31
- Bianca Pabst, Oberhardstrasse 3, 5413 Birmenstorf 056 225 17 86
- Angela Papa, Baslerstrasse 3, 5200 Brugg 056 310 55 39
- Gina Quartillo, Blauenweg 18, 5080 Laufenburg 062 874 20 12
- Nicola Sessa, Tannhübelstrasse 8, 5212 Hausen 056 441 41 19
- Anna Zovi, Rothägliweg 24, 4313 Möhlin 061 599 53 45